



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving  
Box/Boîte de Réception des Soumissions  
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti  
1st Floor/1<sup>ère</sup> étage, Suite 1212  
100-1045 Main Street  
Moncton  
New Brunswick  
E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau  
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)  
1045 Main Street / 1045, rue Main  
Moncton  
New Bruns  
E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Mobilier de bureau, catégorie Mobilier de bureau, catégorie 2, 3 & 5	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> G9292-230940/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> G9292-230940	<b>Date</b> 2022-06-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-045-6216	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-2-45009 (045)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT <b>on - le 2022-06-14</b> Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacFarlane (MCT), Andrew	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct045
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (782) 377-4248 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

### Titre : Mobilier de bureau, catégorie 2, 3 & 5

(1) Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

Q10: L'utilisateur final a-t-il besoin que les tables de cat 2 aient des œillets?

R10 : Oui – voir l'annexe A Spécifications techniques pour les espaces de travail

23. Gestion des fils :

1. Toutes les **surfaces de travail** et surfaces des tables de réunion avec câblage électrique et de données doivent fournir une gestion de fil pour l'acheminement et la dissimulation du câblage électrique et de données.

1. Les prises doivent être accessibles, intégrées à l'unité et les fils ne doivent pas être visibles.

2. Lorsque des ouvertures de gestion de fil traversent une surface de travail (à l'exception d'une surface de transaction), une surface de table de réunion ou un support ou un panneau de modestie, les ouvertures doivent être munies d'un œillet. Des couvercles réutilisables doivent être prévus pour chaque œillet afin de dissimuler les ouvertures lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

3. Toutes les surfaces de travail mesurant 1219 mm (48 po) de largeur et moins doivent avoir un minimum d'un (1) œillet ou d'un (1) espace fini dans la surface de travail. Toutes les surfaces de travail de plus de 1372 mm (54 po) de longueur et y compris doivent être munies d'au moins deux (2) œillets ou de deux (2) espaces finis incorporés dans les surfaces de travail.

4. Le système de gestion des fils doit être un œillet ou un espace fini où la surface de travail rencontre un panneau perpendiculaire ou un rangement supérieur lorsqu'il est spécifié.

5. La méthode de gestion du fil ne doit pas faire saillie la face d'un piédestal au-delà du bord avant de la surface de travail lorsque le piédestal est placé sous la surface de travail.

6. Lorsque des œillets sont situés au-dessus d'un piédestal supporté par une surface de travail, les fils qui en résultent ne doivent pas nuire au fonctionnement des tiroirs.

7. Une gestion flexible des fils verticaux doit être fournie pour les surfaces de travail réglables en hauteur. Doit être fourni en blanc, noir ou gris.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
G9292-230940/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
G9292-230940

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
MCT-2-45009

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MCT045  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Andrew MacFarlane  
161, rue St. Peters  
2ieme etage, piece 204  
Charlottetown, I.-P.-E.  
CIA 5P7

Téléphone: (782) 377-4248

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Courriel: [andrew.macfarlane@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:andrew.macfarlane@pwgsc-tpsgc.gc.ca)